



# बिहार गजट

## असाधारण अंक

# बिहार सरकार द्वारा प्रकाशित

29 पौष 1936 (श०)

(सं० पटना 188) पटना, सोमवार, 19 जनवरी 2015

गृह विभाग  
(विशेष)

अधिसूचना  
19 जनवरी 2015

एस0ओ0 7, दिनांक 19 जनवरी 2015—चूंकि गृह विभाग (विशेष) की अधिसूचना संख्या—बी०/पु० फायरिंग (बगहा)–02/2013–5860 दिनांक 04.07.2013 द्वारा लोक महत्व के विषय अर्थात् 24 जून 2013 को राजस्व जिला पश्चिम चम्पारण के बगहा पुलिस जिलान्तर्गत नौरगिया थाना क्षेत्र के कटहरवाँ गाँव में पुलिस द्वारा गोली चालन की घटना की जाँच के लिए बिहार के राज्यपाल ने कमीशन ऑफ इन्क्वायरी एक्ट–1952 (सं० 60/1952) के अन्तर्गत शक्तियों का प्रयोग करते हुए न्यायिक जाँच आयोग गठित किया है। आयोग की अवधि अधिसूचना निर्गत की तिथि (दिनांक 04.07.2013) से छ: माह के लिए यानि दिनांक 04.01.2014 तक निर्धारित की गई थी। आवश्यकता को ध्यान में रखते हुए इस न्यायिक जाँच आयोग का अवधि विस्तार विभागीय अधिसूचना सं०–86 दिनांक 03.01.2014 द्वारा दिनांक 05.01.2014 से दिनांक 04.01.2015 तक विस्तारित किया गया था। इस न्यायिक जाँच आयोग के अध्यक्ष, माननीय न्यायमूर्ति श्री राजेन्द्र प्रसाद (सेवानिवृत्त), पटना उच्च न्यायालय, पटना हैं।

2. और चूंकि बिहार–राज्यपाल को समाधान हो गया है कि उपर्युक्त जाँच संबंधी कार्य पूरा करने के लिए दिनांक 05.01.2015 से 04.07.2015 तक के लिए अवधि विस्तार की आवश्यकता है।

3. अतएव, अब, उक्त अधिनियम की धारा–3 द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए बिहार राज्यपाल उपरोक्त न्यायिक जाँच आयोग की अवधि को दिनांक 05.01.2015 से 04.07.2015 तक विस्तारित करते हैं।

(सं० बी०/पु०फायरिंग (बगहा)–02/2013–724/सी०)

बिहार–राज्यपाल के आदेश से,  
डॉ परेश सक्सेना,  
सरकार के विशेष सचिव।

19 जनवरी 2015

एस0ओ0 8, एस0ओ0 7, दिनांक 19 जनवरी 2015 का अंग्रेजी में निम्नलिखित अनुवाद बिहार–राज्यपाल के प्राधिकार से इसके द्वारा प्रकाशित किया जाता है, जो भारतीय संविधान के अनुच्छेद–348 के खण्ड (3) के अधीन अंग्रेजी भाषा में इसका प्राधिकृत पाठ समझा जाएगा।

(सं० बी०/पु०फायरिंग (बगहा)–02/2013–724/सी०)

बिहार–राज्यपाल के आदेश से,  
डॉ परेश सक्सेना,  
सरकार के विशेष सचिव।

---

*The 19th January 2015*

S.O. 7, dated 19th January 2015—Whereas vide Home Department (Special) Notification No. B/Pol.firing(Bagha)-02/2013-5860 Dated 04<sup>th</sup> July, 2013, the Governor of Bihar was pleased to constitute an Enquiry Commission under the Commission of Enquiry Act (No. 60, 1952) for inquiring into the incident of police firing, which took place on 24<sup>th</sup> June., 2013 at Bagha. The term of the commission was fixed for six months from the date of notification i.e. 04-07-2013 to 04-01-2014. Keeping in view of further necessity of the commission to complete the enquiry, the time extension was given from 05.01.2014 to 04.01.2015 through Home Department notification no.-86 dated 03.01.2014. Shri Rajendra Prasad (Retd.) Hon'ble Justice to Patna High Court, Patna is the Chairman of the Commission.

2. Further, whereas, the Governor of Bihar is pleased to decide that in order to complete the enquiry, the Commission requires to be given further extension of tenure from 05-01-2015 to 04-07-2015.

3. Now, therefore, in exercise of powers conferred by section-3 of Act no. 60 of 1952, the Governor of Bihar is pleased to extend the period of the Commission of enquiry from 05-01-2015 to 04-07-2015.

(No. B/Pol.firing(Bagha)-02/2013—724/C.)

By order of the Governor of Bihar,

DR. PARESH SAXENA,

*Special Secretary to Government.*

---

अधीक्षक, सचिवालय मुद्रणालय,  
बिहार, पटना द्वारा प्रकाशित एवं मुद्रित।

बिहार गजट (असाधारण) 188-571+100-डी0टी0पी0।

Website: <http://egazette.bih.nic.in>